

Конференция по разоружению

12 September 2019

Russian

Original: English

Вербальная нота Постоянного представительства Вьетнама от 28 августа 2019 года в адрес секретариата Конференции по разоружению с просьбой об издании документа с условным обозначением CD/WP.621 в качестве официального документа сессии Конференции по разоружению 2019 года

Постоянное представительство Социалистической Республики Вьетнам при Отделении Организации Объединенных Наций, Всемирной торговой организации и других международных организациях в Женеве свидетельствует свое уважение секретариату Конференции по разоружению, имеет честь настоящим препроводить заявление Председателя и два документа (CD/WP.621 и CD/WP.622), представленные и распространенные Постоянным представительством Вьетнама как Председателем Конференции по разоружению, и любезно просит издать эти документы в качестве официальных рабочих документов Конференции по разоружению за 2019 год.

Постоянное представительство Социалистической Республики Вьетнам при Отделении Организации Объединенных Наций, Всемирной торговой организации и других международных организациях в Женеве пользуется этой возможностью, чтобы вновь заверить секретариат Конференции по разоружению в своем глубочайшем уважении.



Проект решения по программе работы

Представлено Председателем

1. *Будучи убеждена* в том, что Конференции по разоружению как единственному многостороннему форуму международного сообщества для ведения переговоров по разоружению принадлежит первостепенная роль в переговорах по существу первоочередных вопросов разоружения, как это предусмотрено первой специальной сессией Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению (ССР-I);
2. *признавая* также необходимость проведения многосторонних переговоров в целях достижения согласия по конкретным вопросам;
3. *учитывая* 40-ю годовщину учреждения Конференции по разоружению и ее вклад в дело разоружения;
4. *во исполнение своей повестки дня* и с учетом мандата, предоставленного Конференции по разоружению на первой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению, и необходимости сохранить характер этого форума;
5. *ссылаясь на пункт 28 своих правил процедуры*, который предусматривает, что Конференция определяет свою программу работы на основе своей повестки дня, и отмечая, что она дает своим государствам-членам платформу для ведения переговоров на основе правила консенсуса;
6. *напоминая* в этой связи, что Конференция по разоружению должна провести переговоры по ряду неотложных и важных вопросов для достижения целей в области разоружения;
7. *принимая в расчет* ряд внесенных предложений по программе работы Конференции и заинтересованность в том, чтобы Конференция вернулась к субстантивной работе;
8. *принимая во внимание* работу вспомогательных органов, учрежденных согласно решению CD/2119 от 19 февраля 2018 года и CD/2126 от 27 марта 2018 года, и доклад Конференции по разоружению Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, содержащийся в документе CD/2149 от 14 сентября 2018 года;
9. *стремясь* к развитию многосторонности и укреплению инклюзивности, эффективности и авторитета Конференции как единственного многостороннего форума переговоров по разоружению;
10. Конференция постановляет:

Учредить в соответствии с пунктом 23 своих Правил процедуры рабочие группы по пунктам повестки дня Конференции, как указано ниже:

а) Рабочая группа 1: Прекращение гонки ядерных вооружений и ядерное разоружение (пункт 1 повестки дня), на основе возможных путей продвижения вперед, намеченных в документе CD/2138, с уделением особого внимания элементам юридически обязывающих документов и дополнительным мерам, а также вариантам для переговоров;

б) Рабочая группа 2: Предотвращение ядерной войны, включая все связанные с этим вопросы (пункт 2 повестки дня), на основе возможных путей продвижения вперед, намеченных в документе CD/2139, с уделением особого внимания элементам юридически обязывающих документов и дополнительным мерам, а также вариантам для переговоров;

с) Рабочая группа 3: Предотвращение гонки вооружений в космическом пространстве (пункт 3 повестки дня), на основе возможных путей продвижения вперед, намеченных в документе CD/2140, с уделением особого внимания элементам юридически обязывающих документов и дополнительным мерам по ПГВКП, а также вариантам для переговоров;

d) Рабочая группа 4: Эффективные международные соглашения о гарантиях государствам, не обладающим ядерным оружием, против применения или угрозы применения ядерного оружия (пункт 4 повестки дня), на основе дискуссий, состоявшихся во Вспомогательном органе 4 в 2018 году, с уделением особого внимания элементам юридически обязывающих документов и дополнительным мерам в отношении таких соглашений, а также вариантам для переговоров;

e) Рабочая группа 5: Новые виды оружия массового уничтожения и новые системы такого оружия; радиологическое оружие; всеобъемлющая программа разоружения; и транспарентность в вооружениях (пункты 5, 6 и 7 повестки дня), на основе возможных путей продвижения вперед, намеченных в документе CD/2141, в консультации с членами Конференции, в том числе за счет участия, согласно правилам процедуры, соответствующих экспертов.

11. Конференция учреждает Рабочую группу для обсуждения других вопросов, в том числе своих методов работы и возможных вариантов для расширения своего членского состава.

12. Заседания рабочих групп будут созываться Председателем Конференции и проходить под его председательством. Рабочие группы остаются открытыми для всех государств – членов Конференции по разоружению и для тех государств-нечленов, которых Конференция пригласила принять участие в ее работе в ходе сессии 2019 года. Каждая Рабочая группа на своем первом заседании определит методы и рабочие процедуры в соответствии с Правилами процедуры Конференции и произведет назначение координатора для облегчения дискуссий в лице действующего координатора для каждой региональной группы.

13. Без ущерба для любых дальнейших решений Конференции рекомендовать председателям на 2020 год рассмотреть вопрос о представлении для принятия консенсусом программы работы на основе элементов, отраженных в настоящем решении.
